level Apresyan (En-Ru)

#### **1.** ['lev(ə)l] *n*

#### 1. 1) уровень

the level of the sea, sea level - уровень моря

the level of the coast [plateau] - высота берега [плато] над уровнем моря

level of significance - уровень значимости (в статистике)

level gauge - уровнемер

level indicator - mex. указатель горизонтального положения, указатель уровня

at the same level - на том же /таком же, одинаковом/ уровне

to be high above the level of the sea - находиться высоко над уровнем моря

to reduce to one level - довести до одного уровня

#### 2) одинаковый уровень

on a level - на одном уровне [ $cp. mж. \lozenge$ ]

on a level with the banks - вровень с берегами (о разлившейся реке)

to be on a level with smb. - a) находиться /стоять, быть/ на одном уровне с кем-л.; б) быть игроком одного класса с кем-л. they are on a level mentally - они не уступают другу в уме, по уму они равны

# 3) ступень, степень; уровень

a high level of excellence - высокий уровень мастерства /совершенства/

on /at/ the highest level - a) на самом высоком уровне; на уровне глав правительств/государств/; б) в верхах, в высших сферах

on /at/ a low level - a) на низком уровне; б) в низших инстанциях

to rise to higher levels - подниматься на более высокую ступень, достигать более высокого уровня

to bring smb. to his level - поставить кого-л. на место; сбить спесь с кого-л.

acting on the level of amateurs - исполнение (роли) на любительском уровне

he is not of her level - он ей не пара

#### 2. 1) плоскость, ровная горизонтальная поверхность; горизонтальная линия

the shining level of the lake - сияющая гладь озера

dead level - a) совершенно ровная однообразная местность; монотонный ландшафт, б) однообразие, монотонность; в) совершенно гладкая строго горизонтальная поверхность

#### 2) (Level) равнина (в географических названиях)

Bedford [the Great] Level - Бедфордская [Великая] равнина

- 3) горизонтальное положение
- 4) (the level) редк. поверхность Земли

#### 3. 1) уровень (инструмент); ватерпас; нивелир

spirit level - спиртовой уровень

plumb level - уровень с отвесом

- 2) измерение уровня нивелиром
- 4. ряд (в цирке, на стадионе)
- 5. горн.
- 1) этаж, горизонт
- 2) горизонтальная выработка, штольня
- 3) дренажная труба или канава (в штольне)
- 6. *ав.* горизонтальный полёт (*тж.* level flight)

to give a level - перейти в горизонтальный полёт

- 7. радио уровень (передачи)
- 8. уст. прицеливание

⋄ on the level - а) честно; прямо, открыто, правдиво; б) честный, прямой, правдивый; [ср. тж. 1, 2)]

on the leve!! - честное слово!

is it on the level? - это правда?;  $\cong$  а ты не врёшь?

is he on the level? - ему можно верить?

to land on the street level - оказаться на улице (потеряв работу)

to find one's (own) level - найти себе равных; найти своё место (в жизни, в науке)

he has found his own level - он нашёл себе подходящих друзей

he found his level among the older students - он нашёл своё место /прижился/ среди учащихся постарше

let the child find his own level - ≅ не перегружай ребёнка, пусть он развивается естественно

### 2. ['lev(ə)l] a

#### 1. 1) ровный; плоский; горизонтальный

level road - ровная /гладкая/ дорога

level surface - ровная /плоская/ поверхность

level flyover - горизонтальный полёт

to make level - выравнивать, сглаживать

the prairies are vast stretches of nearly level land - прерии представляют собой обширные равнинные пространства

# 2) находящийся на одном уровне (тж. перен.)

to attempt no work that is not level with one's capacities, to apply oneself to that which is level to one's capacities - заниматься посильным делом

in the spring the rivers are often level with their bank - весной реки часто поднимаются до самых берегов buildings whose roofs are level with one another - здания, крыши которых находятся на одном (и том же) уровне

#### 3) кул. (полный) без верха

two level spoonfuls of sugar - две ложки сахара без верха

# 2. 1) равный, одинаковый; ровный, равномерный

level life - размеренная, спокойная жизнь

to speak in a level voice /in level tones/ - говорить ровным голосом /тоном/; не повышать голоса

to give smb. a level look - пристально посмотреть на кого-л.

# 2) преим. спорт. равный (по силе, подготовке и т. п.)

a level race - гонки равных противников

to be level with other runners - не отставатьот других бегунов

#### 3. уравновешенный; спокойный; ровный

a level appraisal of the situation - беспристрастная/объективная/ оценка положения

to have a level head - иметь спокойный /уравновешенный/ характер; быть рассудительным, быть хладнокровным

to keep a level head - сохранять спокойствие; не впадать в панику

🗸 to do one's level best - сделать всё возможное, сделать всё от себя зависящее

#### 3. ['lev(a)]] adv

#### ровно; вровень; наравне

to fill a basin level with the brim - наполнить таз до краёв

to run level with another - бежать вровень с кем-л.; не отставатьот кого-л.

to draw level with the other runners - догнать других бегунов

# **4.** ['lev(ə)l] *v*

### 1. выравнивать, делать ровным, гладким (*mж.* level off)

to level a road - выровнять дорогу

to level the tennis court with a roller - укатать корт катком

#### 2. 1) приводить в горизонтальное положение

#### 2) наводить (оружие), нацеливать направлять (удар и т. п. против кого-л.)

to level one's gun at a tiger - прицелиться в тигра

#### 3) направлять бросать

to level looks /eyes/ on smb., smth. - бросать взгляды на кого-л., что-л.

to level an accusation at /against/ smb. - выдвинуть обвинение против кого-л.

#### 3. 1) сровнять с землёй; полностью уничтожить

to level a building with the ground - снести дом до основания

the city was levelled by one atomic bomb - город был стёрт с лица земли одной единственной атомной бомбой

#### 2) редк. сбить с ног; свалить на землю

#### 4. нивелировать, уравнивать, сглаживать различия

death levels all men - перед смертью все равны

- 5. геод. определять разность высот, нивелировать
- 6. лингв. сводить два или несколько звуков к одному
- 7. (with) *сл.* говорить правду; быть откровенным *или* честным (*с кем-л.*)

#### level

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

level [level levels levelled leveled levelling leveling] noun, adjective, verb BrE NAmE ['lev]

['lev[ noun

# **AMOUNT**

### 1. countable the amount of sth that exists in a particular situation at a particular time

- a test that checks the level of alcohol in the blood
- a relatively low/high level of crime
- low/high pollution levels
- Profits were at the same level as the year before.

# **STANDARD**

### 2. countable, uncountable a particular standard or quality

- · a high level of achievement
- a computer game with 15 levels
- What is the level of this course?
- He studied French to degree level .
- Both players are on a level (= of the same standard) .
- I refuse to sink to their level (= behave as badly as them).

see also <sup>†</sup>A level, <sup>†</sup>entry-level

#### **RANK IN SCALE**

### 3. uncountable, countable a position or rank in a scale of size or importance

- a decision taken at board level
- Discussions are currently being held at national level.

# **POINT OF VIEW**

# 4. countable a particular way of looking at, reacting to or understanding sth

- On a more personal level, I would like to thank Jean for all the help she has given me.
- Fables can be understood on various levels.

# HEIGHT5. countable, uncountable the height of sth in relation to the ground or to what it used to be

- · the level of water in the bottle
- The cables are buried one metre below ground level .
- · The floodwater nearly reached roof level.
- The tables are not on a level (= the same height) .

see also †eye level, †sea level

#### FLOOR/LAYER

### 6. countable a floor of a building; a layer of ground

- · The library is all on one level.
- Archaeologists found pottery in the lowest level of the site.
- a multi-level parking lot

see also †split-level

#### **TOOL**

7. countable = ↑spirit level

#### Word Origin:

Middle English (denoting an instrument to determine whether a surface is horizontal): from Old French livel, based on Latin libella, diminutive of libra 'scales, balance'.

#### Thesaurus:

level noun

1. C

· Another cause for concern is the rising level of crime.

```
degree • extent • scale • size • proportions • |formal magnitude • the true | level/extent/size | assessjudge | the | level/degree/extent/scale/size/magnitude of sth | realize | the | level/degree/extent/scale/size | of sth
```

**2.** C. L

• These students have a high level of language ability.

```
standard • • grade • • quality • |BrE calibre • |AmE caliber • be of a/the ... level/standard/grade/quality/calibre high/highest/low level/standard/grade/quality/calibre raise/improve the level/standard/quality/calibre of sth
```

3. C

• He promised reforms at all levels of government

```
rank • grade • position • class • status • sb's level/rank/class/position/status in/within sth a/the low/lower level/rank/grade/position/class/status a/the high/higher level/rank/grade/position/status a/the senior level/rank/grade/position
```

**4.** C

• The library is all on one level.

```
floor • deck • • tier • |especially BrE storey • |AmE usually story • on the top, etc. level/floor/deck/tier/storey
the top/upper/lower level/floor/deck/tier/storey
```

#### Example Bank:

- 200 m above sea level
- · Are we on the right level for the restaurant?
- At a conscious level, I was quite satisfied with my life.
- At the local level there's a lot to be said for the plan.
- · Crime has reached its highest level ever.
- Emissions are well below the levels set by the WHO.
- Excessive levels of lead were found in the water.
- · He rose to the level of general manager.
- He's reading at grade level.
- · Her blood pressure has returned to its normal level.
- Her illness has reached an advanced level.
- His English is way above the level of the other students.
- · Industrial output has reached record levels.
- · It's time to take my career to the next level.
- Mortgage rates were 10% above their current level.
- · On a superficial level everything appears to be in order, but at a deeper level you an see that there's a lot wrong.
- On the second floor you are on a level with the treetops.
- · Radiation is well below the permitted level.
- · Rents will be kept at this level for another year.

- She has played tennis at a high level.
- She predicts that fuel prices will remain at current levels.
- Take the elevator to Level Four.
- The book is not suitable for students below degree level.
- The difficulty level of the exercises in the book varies widely.
- The party needs to win support at grass-roots level.
- · The plane was flying at a very low level.
- The teaching is at quite a basic level.
- The thing has got to be organized on an international level.
- The water rose to the level of the ground floor windows.
- There will be stiff penalties if companies exceed these levels of pollution.
- · These decisions are made at board level.
- They are going to raise the level of the banks to prevent flooding.
- They have a good range of entry-level computers for beginners.
- They have achieved higher levels of efficiency.
- They were asked to indicate the level of distress they experienced as a result of their experiences.
- They work hard, but with varying levels of success.
- We probably need to look at this problem at a more detailed level.
- You need to do all three levels to qualify as a canteen supervisor.
- a generous level of financial support for the arts
- a shelf at eye level
- · a sport suitable for people of all fitness levels
- · an acceptable level of risk
- · below the level of the cloud
- · keen amateurs who work hard, with varying levels of success
- language students at different levels of proficiency
- · permitted levels of chemical pollutants
- students at intermediate level
- · students who have reached the intermediate level
- the problem of rising sea levels
- the upper levels of the civil service
- the worst level of business failure since 1997
- Another cause for concern is the rising level of crime.
- · He has reached an advanced level in his studies.
- · He promised reforms at all levels of government
- High stress levels will affect employees' productivity.
- It's people at the lower levels within the company that will lose their jobs.
- Most of these students have a high level of language ability.
- On a more personal level, I would like to thank Jean for all the help she has given me.
- Remember that we parked on level 5.
- She reached a very high level at a very young age.
- · She studied psychology at degree level.
- · Standards of hygiene are at a fairly low level.
- The aim is to reduce pollution levels in the city.
- The decision is being made at top level.
- · The school offers classes at all levels from beginner to advanced
- There is a lot of corruption at a local level.
- These cities have relatively low levels of unemployment.
- · This computer game has fifteen levels.
- a test to check the level of alcohol in the blood

Idioms: †do your level best = †level pegging = †level playing field = †level the playing field = †on the level

Derived 1 level something at somebody = 1 level something down = 1 level something up = 1 level with somebody

#### adjective

# FLAT

- 1. having a flat surface that does not slope
  - Pitch the tent on level ground.
  - Add a **level tablespoon** of flour (= enough to fill the spoon but not so much that it goes above the level of the edge of the spoon) . **compare** heaped

#### **EQUAL**

- 2. having the same height, position, value, etc. as sth
  - Are these pictures level?
  - ~ with sth This latest rise is intended to keep wages level with inflation.
  - She drew level with (= came beside) the police car.
- 3. ~ (with sb) (especially BrE, sport) having the same score as sb
- A good second round brought him level with the tournament leader.
- France took an early lead but Wales soon drew level (= scored the same number of points) .

#### **VOICE/LOOK**

4. not showing any emotion; steady

Syn: †even
• a level gaze
see also †levelly

# Word Origin:

Middle English (denoting an instrument to determine whether a surface is horizontal): from Old French livel, based on Latin libella, diminutive of libra 'scales, balance'.

#### Thesaurus:

#### level adi.

1.

· Pitch the tent on level ground.

flat • • horizontal • |often approvingsmooth •

Opp: uneven Opp: bumpy

a level/flat/smooth/horizontal surface

a level/flat/smooth road/floor

level/flat ground

**Level or flat? Level** is used most often with the words **ground** and **floor**; **flat** is used more to talk about surfaces that are not rounded or landscapes that do not have any hills

- · a flat base/stomach/surface
- flat land
- · a flat landscape/field/plateau
- **2.** not before noun (especially BrE)
  - · The clubs are level on points.

even · · neck and neck ·

level/neck and neck with sb

#### Example Bank:

- · Keep the pot level, or you'll spill the coffee.
- · Make sure you get the shelf level before screwing it in.
- The floor has got to be absolutely level.
- The top of the water came level with her chin.
- · Add a level tablespoon of flour.
- France took an early lead but Wales soon drew level.
- He went into the last match on level points with Jones.
- · The clubs are level on points.
- The score was level at 5 points each.

verb (-II-, especially US -I-)

#### **MAKE FLAT**

- 1. transitive ~ sth (off/out) to make sth flat or smooth
  - If you're laying tiles, the floor will need to be levelled first.

# **DESTROY**

2. transitive ~ sth to destroy a building or a group of trees completely by knocking it down

Syn: ↑raze

• The blast levelled several buildings in the area.

#### **MAKE EQUAL**

3. transitive, intransitive ~ (sth) to make sth equal or similar: (BrE) Davies levelled the score at 2 all.

#### POINT

- 4. transitive ~ sth (at sb) to point sth, especially a gun, at sb
  - I had a gun levelled at my head.

Verb forms:

verb forms	
present simple	
1 / you / we /they	level
	BrE / 'levl/
	NAmE / levl/
he / she /it	leve is
	BrE / 'levlz/
	NAmE /' levlz/
past simple, past participle	levelled (especially US) leveled
	BrE / 'levld/
	NAmE /' levid/
-ing form	leveling (especially US) leveling
	BrE / 'levlpy/
	NAmE / levlin/

#### Word Origin:

Middle English (denoting an instrument to determine whether a surface is horizontal): from Old French livel, based on Latin libella, diminutive of libra 'scales, balance'.

#### Example Bank:

- · Bulldozers are now waiting to level their home.
- She brought her right hand from behind her and levelled the pistol.
- She levelled the gun at his head.

# See also: fon the up and up

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. lev el 1 S1 W1 /'level/ BrE \* AmE \* noun [countable]

[Date: 1300-1400, Language: Old French; Origin: livel, from Latin libella, from libra 'weight, balance']

AMOUNT the amount or degree of something, compared to another amount or degree:

Inflation fell to its lowest level in 30 years.

#### level of

level

- Increased supplies are needed to meet the level of demand.
- Dolphins show a high level of intelligence.
- 2. STANDARD a particular standard of skill or ability, for example in education or sport

#### at level

- Students at this level may have problems with basic grammar.
- What level do you think you're at?

# beginner/advanced/national etc level

- Few athletes can compete at international level.
- an advanced-levelcoursebook ⇒ <sup>↑</sup>A level
- 3. HEIGHT the height of something in relation to the ground or to another object

### at ... level

Your arms should be at the same level as your desk.

#### eye/knee/shoulder etc level (=the same height as your eyes etc)

Skirts this year are just above knee level.

#### water/oil etc level (=the height of the water etc from the ground or the bottom of a container)

- Check the water level in the car radiator. ⇒ †ground level, †sea level
- 4. FLOOR/GROUND a floor or area of ground that is at a particular height, especially when you can go up or down to other floors or areas

#### on ... level

- Didn't we park the car on Level 2?
- The town is built on different levels.
- The medical center is on one level (=so that you do not have to go up or down). ⇒ ↑split-level
- 5. RANK OF JOB a particular position in a system that has different ranks of importance

#### at ... level

Training is offered at each level in the department.

# at board/management/senior etc level

- Further talks at ministerial level were held. ⇒ high-level low-level
- 6. WAY OF UNDERSTANDING a way of considering or understanding something

#### on ... level

The story can be understood on many different levels.

#### on a personal/practical/superficial etc level

I agree with you, but only on a theoretical level.

# 7. at local/state/national etc level happening within a small area or the whole area of a state, country etc:

These changes are taking place at regional level.

#### 8. be on the level informal to be honest and legal:

This is all on the level, right?

#### 9. descend/sink to sb's level to behave as badly as someone:

If you hit him back, you'll only be descending to his level.

# 10. TOOL a tool used for checking that a surface is flat SYN spirit-level

# COLLOCATIONS

# ■ ADJECTIVES/NOUN + level

- high The level of salt in his diet was too high.
- low The level of violent crime is lower than ten years ago.
- a record level (=the highest ever level) Sales have reached record levels.
- noise/pollution levels Noise levels are unacceptably high.
- price/income/wage levels Wage levels had failed to keep up with inflation.
- stresslevel I find exercise helps with my stress levels.
- energy/fitness level Her fitness level is better than that of most 20-year-olds.

#### verbs

a level rises/goes up/increases The level of unemployment has increased.

- a level falls/goes down/decreases Pollution levels have fallen slightly.
- achieve/reach a level China's imports of wheat reached record levels.
- remain/stay at a level The fees are likely to remain at current levels.
- maintain a level It's difficult to maintain the same level of physical fitness.
- increase a level Healthy eating can increase your energy level.
- reduce a level He made an effort to reduce his stress levels.

#### **THESAURUS**

- amount how much of something there is: Try to reduce the amount of fat in your diet. I a tiny amount of poison
- quantity a particular amount of food, liquid, or another substance that can be measured used especially in written descriptions and instructions: Make sure that you add the right quantity of milk. | They buy the wood in large quantities.
- volume the amount of something such as business activity or traffic, especially when this is large or increasing: The volume of traffic on our roads has risen sharply. I the huge volume of trade with China
- level the exact amount of something at one time, which can go up or down at other times: They measured the level of alcohol in his blood. There is a high level of unemployment.
- proportion the amount of something, compared with the whole amount that exists: the proportion of road accidents caused by drunk drivers A high proportion of the students were from poor families.
- quota a maximum amount of something that can be produced, sold, brought into a country etc: import quotas on Japanese cars
- yield /ji□ld the amount of something that is produced, especially crops: this year's cotton yield
- AmE \* II. level <sup>2</sup> S1 W2 BrE <sup>\*\*</sup> adjective
  - 1. flat and not sloping in any direction:
    - The floors in the old house were not completely level.
    - a level surface suitable for wheelchairs

a) two things that are level are at the same height as each other

#### level with

- Your eyes should be level with the top of the screen.
- The curtains aren't quite level.

### b) British English two sports teams, competitors etc that are level have the same number of points level with

- Before the weekend, Madrid was level with Barcelona.
- They finished level, with ten points each. ⇒ 1level-pegging
- c) having the same value or position as something or someone else

#### level with

- Borrowing rates rose to over 8%, roughly level with those in America.
- He cycled along beside her, keeping level.
- 3. a level playing field a situation in which different people, companies, countries etc can all compete fairly because no one has special advantages:
  - Small businesses want to compete on a level playing field with larger ones.
- 4. do your level best (to do something) to try as hard as possible to do something:
  - I'll do my level best to help you.
- 5. level voice/look/gaze a steady voice, look etc that shows you are calm or determined
- 6. level teaspoon/cup etc (of something) an amount of a substance that fills a spoon, cup etc to the top but no more, used as a measure in cooking ⇒ **heaped**:
  - Add one level teaspoon of salt. ⇒ **draw level** at <sup>↑</sup>draw<sup>1</sup>(11)

# **THESAURUS**

- flat on one level, without any holes or raised areas, and not sloping or curving: a flat roof | a flat screen | Before you lay the tiles, make sure that the ground is completely flat.
- level not sloping in any direction, so that every part is at the same height: Is the top of this picture level? After four hours coming down the mountain, I was glad to be back on level ground.
- smooth without any holes or raised areas used especially when saying how something feels when you touch it: her lovely smooth skin | I ran my hand across the animal's smooth fur.
- even without any holes or raised areas: Apply the paint to an even surface. | Be careful the path is not very even here.
- horizontal going straight across and not sloping: a horizontal line | Raise both arms to a horizontal position.
- III. level <sup>3</sup> BrE **AmE** verb (past tense and past participle levelled, present participle levelling British English, leveled, leveling American English)
  - 1. [transitive] (also level something ↔ off/out) to make something flat and smooth:
    - Workers leveled the wet concrete with a piece of wood.
    - Coverwith a layer of sand and level it off.
  - 2. [transitive] to knock down or destroy a building or area completely:
    - Bombs levelled a large part of the town.
  - 3. [intransitive and transitive] British English to make the score in a game or competition equal:
    - He slipped the ball into the net to level the score at 1/1.
    - United went ahead but the visitors levelled in the 73rd minute.
  - 4. level the playing field to make a situation in which people are competing fair, with no one having special advantages
  - 5. level criticism/charges/accusations etc at/against somebody to aim criticism etc at a particular person, country etc, especially publicly:
    - the criticism levelled at the United States

```
Serious allegations were levelled against the minister.
   level something at somebody/something phrasal verb
    to aim something such as a weapon at someone or something:
          Slowly he levelled his gun at the tiger.
   level off/out phrasal verb
    1. to stop going up or down and continue at the same height:
          After climbing steeply, the path levelled off.
          The plane levelled out at 30,000 feet.
    2. to stop rising or falling and become steady:
          Inflation has begun to level off.
    3. level something ↔ off/out to make something flat and smooth
   level with somebody phrasal verb informal
    to speak honestly to someone, after hiding some unpleasant facts from them:
          She decided to level with him and tell him how she felt.
    \Rightarrow be on the level at \uparrowlevel<sup>1</sup>(8)
level
                                                                                                                               Freakuency Pack
  <sub>12500</sub>255MCW
  15000352COCA
   RANGE: 1k LEVEL 137706
    leve| 87343
    levelled 83
    leveller 4
    levelling 40
    leveled 1682
    leveler 53
    leveling 715
    levels 47695
    levelly 91
   COCA 500k Unlemmatized
    3762949979996 nn1
    <sub>4113</sub>6473<sup>5589</sup> jj
    <sub>758</sub>23690<sup>828</sup> vvi
    63925656<sup>726</sup> vv0
    <sub>168</sub>54167<sup>192</sup> nnu
```

<sub>7</sub>319141<sup>7</sup> rr <sub>5</sub>389360<sup>5</sup> np1